

## THE ANNUAL ARCHDIOCESAN DISTRICT STAFF-DEVELOPMENT SEMINAR November 2, 2010

This year's *Annual Staff-Development Seminar* of the *Direct Archdiocesan District* will be held on **Tuesday, November 2, 2010** (*Election Day*), at the High School of St. Demetrios Cathedral in Astoria.

The *Seminar* is held under the auspices of **His Eminence Archbishop Demetrios of America** and is organized by the *Direct Archdiocesan District Office of Education*. It will include an array of workshops covering the English and Greek curricula (pre-K to high school) and offering in-service training to the teachers serving in the day and the afternoon schools of the *Direct Archdiocesan District*.

The Greek language and culture teachers will have the opportunity to listen to presentations by two distinguished university professors of the *Aristotle University of Thessaloniki*, Greece -- Dr. Georgios Papanastasiou, professor of Linguistics at the *Aristotle University of Thessaloniki* and Prof. Panagiotis Andreou of the *School of Modern Greek Language* -- who will focus on the teaching of the Greek language as well as the assessment of language skills.

Specifically, Dr. Papanastasiou, who is also director of the *Institute of Modern Greek Studies/Aristotle University of Thessaloniki*, will entertain the topic **“Loan Words from both Greek and English Languages - How to use the borrowed words in teaching”** and Prof. Panagiotis Andreou will speak on the **“Assessment of Language Learning Skills.”**

Moreover, Dr. Papanastasiou and Prof. Andreou are currently working on the development of a **“Course of Studies in Modern Greek as a Second Language-Level A (Beginning Level),”** in collaboration with the *Direct Archdiocesan District Office of Education*. Samples of their work so far will be presented to the participating teachers for discussion and comments.

The program for the Greek teachers will also include a presentation by Prof. Stefanos Papazacharias of the State University at Buffalo, who will speak on **“The Comprehensive Examination of Modern Greek and its important role in the evaluation of students and classroom instruction.”**

The *Seminar* will start with registration at 8:00 a.m. and end at 3:00 p.m. The *Direct Archdiocesan District Office of Education* invites all the teachers to attend. To register, please contact the *Direct Archdiocesan District Office of Education* at (212) 570-3553 and (212) 570-3554 or visit the Office's website at [www.education.goarch.org](http://www.education.goarch.org).

The principals of the New York City parochial day schools have designated November 2<sup>nd</sup> for professional development for their teachers, and all schools will remain closed. The principals of the District's afternoon Greek schools are advised to act similarly and encourage their teachers to attend.



# ANNUAL ARCHDIOCESAN DISTRICT STAFF DEVELOPMENT SEMINAR

Tuesday – November 2, 2010  
St. Demetrios High School, Astoria, NY

## ENGLISH PROGRAM

	Principals	(Grades K – 1)	(Grades K – 5)	(Grades K – 6)	(Grades 5 – 8)	(Grades K – 8)	(Grades K – 12)
<b>8:30 – 11:30 AM</b>	<u>Dr. Audrey Murphy</u>  Becoming successful school leaders in this age of accountability	<u>Dr. Patricia Vardin</u>  Multiple intelligences in early childhood	<u>Ms. Laura Woodson</u>  Working with children and families from multicultural backgrounds	<u>Dr. Smita Guha</u>  Teaching children about nutrition & health	<u>Dr. Aliya Holmes</u>  Intergrading Webquests in the classroom ----- Cyber Bullying	<u>Dr. Athena Lentini</u>  Using assessments effectively to guide instruction	<u>Dr. Joanne M. Robertson</u>  Teaching literacy through literature and the visual, performing, and communicative arts

	Principals	(Grades K – 1)	(Grades K – 5)	ALL GRADES	(Grades 1 – 8)	ALL GRADES	ALL GRADES
<b>12:30 – 3:00 PM</b>	<u>Dr. John Spiridakis</u>  Legal issues facing Principals today	<u>Dr. Patricia Vardin</u>  Teaching methods and strategies in the early childhood classroom	<u>Ms. Laura Woodson</u>  Literacy books and activities to support diversity in the classroom in fun ways	<u>Dr. C. Zarkadas &amp; Dr. T. Neamonitis</u>  Child Obesity; Nutrition; Healthy Foods; Proper exercise	<u>Dr. Audrey Murphy</u>  Instilling academic vocabulary throughout the curriculum	<u>Tequipment Inc.</u>  Smart Board Training	<u>Tequipment Inc.</u>  Smart Board Training



# ANNUAL ARCHDIOCESAN DISTRICT STAFF DEVELOPMENT SEMINAR

Tuesday – November 2, 2010  
St. Demetrios High School, Astoria, NY

## Πρόγραμμα για τους Έλληνες εκπαιδευτικούς

<b>8:30</b> – <b>10:00</b>  <b>AM</b>	<p><b>ΘΕΜΑ:</b> «Λεξιλογικός δανεισμός (από τα αγγλικά προς τα ελληνικά και αντιστρόφως) και γλωσσική διδασκαλία» (Ομιλία με power point)</p> <p><b>Δρ. Γεώργιος Παπαναστασίου</b>, καθηγητής Ιστορικής Γλωσσολογίας στο Α.Π.Θ. και διευθυντής του Ινστιτούτου Νεοελληνικών Σπουδών (Ίδρυμα Μ. Τριανταφυλλίδη)</p> <p>Το γεγονός ότι μεταξύ της αγγλικής και της ελληνικής γλώσσας υπάρχουν αμοιβαίοι λεξιλογικοί δανεισμοί μπορεί να αξιοποιηθεί κατά τη διδασκαλία της ελληνικής σε παιδιά ή ενήλικες που ζουν είτε σε μονόγλωσσο (π.χ. αγγλόφωνο) περιβάλλον ή σε δίγλωσσο (π.χ. με παράλληλη χρήση της αγγλικής και της ελληνικής). Ο διδάσκων πρέπει όμως να έχει υπόψη του ότι υπάρχουν διαφορετικές κατηγορίες δανείων και να γνωρίζει τις ιδιαιτερότητες κάθε μιας από αυτές, ώστε να έχει τη δυνατότητα να τις εκμεταλλευτεί και να τις επισημάνει κατά τη διδασκαλία.</p>
<b>10:00</b> – <b>11:30</b>  <b>AM</b>	<p><b>ΘΕΜΑ:</b> «Αξιολόγηση της γλωσσικής επίδοσης στην τάξη» (Ομιλία με power point)</p> <p><b>Παναγιώτης Ανδρέου</b>, καθηγητής της ελληνικής γλώσσας ως ξένης στο Σχολείο Νέας Ελληνικής Γλώσσας του Α.Π.Θ. και συνεργάτης του Ινστιτούτου Νεοελληνικών Σπουδών (Ίδρυμα Μ. Τριανταφυλλίδη)</p> <p>Η αξιολόγηση είναι μια διαδικασία που, όταν γίνεται με αποτελεσματικό τρόπο, παρέχει πολύτιμες πληροφορίες στους διδάσκοντες, στους υπεύθυνους εκπαίδευσης, στους γονείς και στους ίδιους τους μαθητές. Συγκεκριμένα, θα δοθούν απαντήσεις σε ερωτήματα όπως: Ποια είναι η σημασία της αξιολόγησης στη μαθησιακή διαδικασία; Τι πρέπει να γνωρίζει ο διδάσκων πριν αξιολογήσει; Ποιες πρακτικές αξιολόγησης μπορούν να χρησιμοποιήσουν οι διδάσκοντες στην τάξη; Πώς οι διδάσκοντες μπορούν να επιλέξουν τις καλύτερες δραστηριότητες αξιολόγησης για τους μαθητές; Τι είδους δραστηριότητες αξιολόγησης προσφέρουν στους μαθητές τις καλύτερες ευκαιρίες για μάθηση, καθώς και τη δυνατότητα να δείξουν τι μπορούν να κάνουν;</p>
<b>1:00</b> – <b>3:00</b>  <b>PM</b>	<p><b>ΘΕΜΑ:</b> «Η Εξέταση της Νεοελληνικής και η σημασία της στην αξιολόγηση των μαθητών και του προγράμματος».</p> <p><b>Στέφανος Παπαζαχαρίας</b>, καθηγητής της Νέας Ελληνικής στο State University at Buffalo, διευθυντής του Ελληνικού απογευματινού σχολείου της κοινότητας Ευαγγελισμού, Buffalo, NY και αξιολογητής της «Εξέτασης της Νεοελληνικής».</p>